

相隔将近6年之后,长期驻扎于伦敦柯文特花园皇家剧院的英国皇家芭蕾舞团,又将来沪展现豪华阵容。7月3日至5日,这支世界顶级舞团在上海大剧院为观众带来的是去年秋季首演的新版舞剧《堂·吉珂德》。这次盛演,不仅是该剧第一次走出英国,也是在中国内地的唯一一站。

### 剧目缘起

毫无疑问,芭蕾舞剧《堂·吉珂德》源自西班牙文豪塞万提斯同名小说,最早的版本出自还创作了经典版《天鹅湖》的俄罗斯编舞大师彼季帕之手,由莫斯科大剧院芭蕾舞团首演于1869年12月26日。不久之后,彼季帕又与作曲家明库斯合作,为圣彼得堡皇家舞团对该剧进行了重新扩展,把原先的四幕八场编排成了规模更大的五幕十一场。与小说不同的是,舞剧没有让堂·吉珂德这个老骑士“撑市面”,而是启用了一对年轻情侣成为男女主角,两人相爱却遭父母反对,在“老娘舅”堂·吉珂德的调解帮助下,才使有情人最终跳起了热烈欢快的婚礼双人舞,颇有令人捧腹的喜剧色彩。100多年来,各国舞团排演的《堂·吉珂德》,角色、故事、音乐和风格等,大多源于这个版本。

### 新版特色

“英皇”此次带来的新版《堂·吉珂德》,同样根据彼季帕版本改编。编导卡洛斯·阿科斯塔是与“英皇”合作了16年的首席舞员,他在旧版《堂·吉珂德》中曾扮演了上百场的男主角巴西里奥卡,因此,对角色的塑造倾注了自己的独特

## 英国皇家芭蕾舞团7月3日至5日来沪献演

# 新版《堂·吉珂德》第一次走出英国

理解。去年新版在柯文特花园皇家剧院首演后,观众和媒体普遍认为:“角色在舞台上的表现不再受传统程式的束缚,更像生活中平常人的自然交流,打破了人们对芭蕾的刻板印象。”“英皇”版的舞美也让人眼睛为之一亮,曾获托尼奖、劳伦斯·奥利弗大奖的英国舞美大师蒂姆·海德莱担任的制作,前年在沪演出的音乐剧《怪物史瑞克》舞美,就出自他手。他通过舞台装置的纵深布局,让《堂·吉珂德》的乡村景象,呈现出了立体和富有层次的视觉效果。

### 四访申城

英国皇家芭蕾舞团成立于1924年,今年正好建团90周年,这次是全员第四次来到上海。

1983年,该团首次来沪是在原市府礼堂演出《睡美人》,由上海芭蕾舞团乐队伴奏。上海大剧院艺术顾问钱世锦作为小提琴手,当时就坐在乐池里。他到上海大剧院就职后,就积极联系“英皇”,促成了舞团1999年首登上海大剧院,演出了7场经典舞剧《关不住的女儿》和《罗密欧与朱丽叶》,在国内一时十分轰动。2008年,该团第三次来沪,带来了已演出30多年的“镇团之宝”《曼依》,让观众大开眼界。时隔近6年,英国皇家芭蕾舞团携全新制作的《堂·吉珂德》再访申城,由指挥家马丁·耶茨执棒上海歌剧院交响乐团现场伴奏。他们又将为观众带来怎样的艺术感受?确实令人十分期待。

本报记者 杨建国



本报记者 郭新洋 摄

## 林宥嘉 上海热力开唱

本报讯“迷幻王子”林宥嘉在结束香港红磡、台北小巨蛋两场“口的形状”爆满的演出后,6月7日晚在奔驰文化中心开唱,这也是2014年“口的形状”演唱会的最终站。值得一提的是,此次为了2014上海最终站的演出,林宥嘉特别准备了一首颇具上海风味的歌曲《我在人民广场吃炸鸡》,引发上海观众的意外欢呼与讨论。演唱会从林宥嘉开启一扇门唱出《越反越爱》进入音乐的世界来开序幕,接连演唱《四号病房》《周末夜惊魂》《看见什么吃什么》《Runaway Mama》四首重节奏快歌HIGH翻现场。(闻逸)



## “冷面笑匠”笑翻江湖

### 孙建弘:当年浴场演小丑 今日笑谈拿冠军

昨晚,大型喜剧真人秀《笑傲江湖》总决赛在东方卫视播出。“光头易中天”孙建弘以别出心裁的“百家笑谈”尽显自己的冷幽默,他以483票遥遥领先的高票夺魁。领奖台上,总冠军孙建弘泪流满面,泣不成声,他说:“比赛前我经常做一个噩梦,梦中我在舞台上使劲演,观众特别严肃,我怎么演他们都不会笑……”

来自江西、毕业于上戏的孙建弘闯荡上海已有10年,目前虽是上海淮剧团跑龙套的戏曲演员,但他在喜剧舞台上妙趣横生,笑料频出,被人誉为“冷面笑匠”,被宋丹丹称为“中国喜剧界一颗明星”。冯小刚则竖起大拇指夸道:“你给《笑傲江湖》带来了荣誉!”

对于夸奖和掌声,孙建弘感动不已。他说:“我以前在大浴场里演小丑,穿着很厚的衣服,完了还要跳水池里拉观众,而那些观众一点反应都没有。但是我在参加《笑傲江湖》看到那么多观众喜欢我、爱我,让我觉得为了你们我更应该坚持。我爱你们!”说到这里,孙建弘当众落泪。

孙建弘在接受记者采访时表示:当他拿下《笑傲江湖》总冠军后,演出邀约更是纷至沓来。但这些都让孙建弘婉拒了:“近期是不会去接活动的,

我需要休息一下,大概休息两个月左右吧。我觉得我还是应该再沉淀一下,喜剧创作这东西没那么容易。春晚小品一年弄一个,咱们这个到处跑一是消耗自己,二是对不起观众。”本报记者 俞亮鑫

国药准字H42022410 国药准字(文)第2014050105号 已备案2014年5月29日 请仔细阅读说明书或在药师指导下购买和使用。 注意事项: 详见说明书。 OTC

不洁食物 生冷食物 旅行出差 肠道感染

## 拉肚子怎么办?

# 止泻快 用 立可安®

复方木香小檗碱片

**适应症** 用于治疗肠道感染、腹泻

腹泻 腹痛 腹胀 肠炎 肠道感染

中西合璧的复方制剂 协同止泻解您忧

主要成分

- 盐酸小檗碱: 治疗多种致病菌引起的肠道感染、腹泻
- 木香: 行气止痛, 治疗脾胃气滞、腕腹胀痛
- 吴茱萸: 散寒止痛, 降逆止呕, 助阳止泻

本品可用医保卡购买  
规格: 12片/盒 20片/盒 24片/盒 36片/盒

远大医药 黄石飞云制药有限公司 GRANDPHARMA 上海服务电话 021-5443 9360 全市各医保药店及各大连锁药房均有售

## 郑午昌郑孝同郑人刚薪火相传 祖孙三代绘画同堂展出

本报讯(记者 乐梦融)《薪火相传——郑午昌、郑孝同、郑人刚画展》昨天在韩天衡美术馆开幕。为纪念午昌先生诞辰120周年,本市举办一系列活动,这个祖孙画展是其中之一。郑午昌(1894—1952)曾任中华书局美术部主任、上海美专、西湖国立艺专、新华艺专教授、浙江省陆俨少艺术研究会顾问、上海海派书画院顾问。他在上海画坛短短三十年里,取得多个开创性突出贡献,他1929年撰写出版的《中国画学全史》,是中国人自行编著的第

一部中国绘画通史,开我国画学通史之先河,蔡元培先生赞为“中国有画史以来集大成之巨著”1939年他的山水画作品,在世界七十二国美术家参展的纽约国际艺术博览会荣获金奖。郑午昌之子郑孝同,擅山水画。现为上海海上书画艺术研究中心副主任。郑午昌之孙郑人刚曾留学乌克兰基辅美术学院,擅油画和水墨画,著有《乌克兰情书》。本次画展展出郑午昌作品70余件,郑孝同和郑人刚作品80余件,画展将延续至6月29日。

## “急管繁弦 四十春秋”

本报讯(记者 朱光)上海评弹团“74届”,长期以来都是评弹的中坚力量,从艺已经40周年。以“急管繁弦,四十春秋”为主题的研讨会昨天在上图举行,拉开了系列庆祝活动的序幕。1974年6月28日,经过5轮筛选才留下的38位青年,成为上海评弹团学馆的74届学员。蒋月泉、张鉴庭、严雪亭等一大批著名表演

艺术家,倾注毕生的艺术和全部的心血,对他们进行了经典书目的传承、流派艺术的亲授和立德树人的全面培养。74届从“吴语正音”开始,深入苏州市井生活,并以一对一、手把手、口传心授的方式,勤学苦练。